



28 de Mayo de 2020

## **COVID-19 Orientación para lugares de culto y proveedores de servicios religiosos**

### **Visión general**

Este documento proporciona orientación para los lugares de culto y proveedores de servicios religiosos para apoyar el entorno más seguro posible para los líderes religiosos, empleados, voluntarios, académicos y todos los demás tipos de trabajadores, así como congregantes, fieles y visitantes.

Esta guía no obliga ni alienta a los lugares de culto a reanudar la actividad en persona. De hecho, se recomienda encarecidamente que los lugares de culto continúen facilitando servicios remotos, particularmente para aquellos que son vulnerables al COVID-19, incluidos los adultos mayores y aquellos con comorbilidades. Incluso con la adhesión al distanciamiento físico, múltiples hogares diferentes que se reúnen en un entorno congregacional para adorar conllevan un mayor riesgo de transmisión generalizada del virus que causa COVID-19, y pueden dar lugar a un aumento de las tasas de infección, hospitalización y muerte, especialmente entre más poblaciones vulnerables. En particular, el alto riesgo asociado con actividades como el canto y la recitación grupal puede negar los comportamientos reductores del riesgo, como seis pies de distancia física.

Reconociendo la centralidad de la adoración en la vida de muchas personas y el valor espiritual y emocional de la oración, la comunidad y la fe, esta guía proporciona recomendaciones para los lugares de adoración que eligen reanudar o expandir las actividades en persona, y para aquellos que no lo hacen.

### **Las opciones más seguras: servicios remotos y servicio de auto cinema**

Un hilo común que une muchas religiones es un profundo respeto por la vida y la salud humana, que prioriza la protección de nuestros vecinos y los vulnerables entre nosotros. Los



lugares de culto pueden optar por expresar esos valores mediante la práctica de las formas más seguras de culto a través de servicios remotos y servicios de auto cinema.

- **Servicios remotos.** Los servicios remotos pueden transmitirse en línea, transmitirse por radio y / o realizarse por teléfono o por marcado. Los servicios remotos son la única forma de garantizar que los lugares de culto no se conviertan en fuentes de nuevas infecciones.
- **Servicios de autocine.** Los servicios para conducir involucran a los congregantes que conducen a un lugar común y adoran juntos desde su vehículo doméstico, mientras escuchan un servicio remoto o uno que se transmite a través de altavoces. Si se realiza correctamente, estos tipos de servicios presentan un bajo riesgo de infección. Algunas mejores prácticas incluyen:
  - Los congregantes que viven juntos viajan juntos, Y que no presentan nuevas personas al vehículo.
  - Los congregantes permanecen en sus vehículos en todo momento.
  - Mantenga la distancia entre los automóviles para que haya más de seis pies de distancia entre cualquier grupo de congregantes y otro grupo de congregantes, especialmente si las ventanas del automóvil están abiertas.
  - Los baños deben desinfectarse regularmente y tener suficiente jabón y desinfectante para manos.

### **Opciones relativamente seguras para la adoración en persona**

Las comunidades de fe también aprecian el compañerismo. El deseo de la conexión humana de adorar juntos, particularmente en tiempos de crisis, es comprensible. Sin embargo, las reuniones de cualquier tamaño presentan un riesgo de transmisión de COVID-19. Para los lugares de culto que eligen realizar actividades en persona, el curso de acción más seguro es congregarse al aire libre y / o en pequeños grupos de menos de 10 personas:

**Congregarse al aire libre:** Cuando el clima y las instalaciones lo permiten, es mucho más seguro que la adoración y otras actividades se realicen al aire libre en lugar de en el interior. Algunas de las mejores prácticas incluyen:

- Los congregantes que viven juntos se sientan juntos, al menos a seis pies de distancia de otros congregantes y grupos.
- Use cubiertas para la cara.
- Abstenerse de cantar y recitar en grupo, lo que aumenta significativamente el riesgo de transmisión del virus al proyectar gotas respiratorias.



Considere la música pregrabada y otras alternativas. Si continúa con el canto y la recitación grupal, aumente la distancia social a al menos 10 pies entre los grupos y asegúrese de que se cubran la cara.

- Los baños deben desinfectarse regularmente y tener suficiente jabón y desinfectante para manos.
- Siga la orientación aplicable a continuación para las actividades en persona.

**Congregarse en grupos de menos de diez personas en el interior.** Para los servicios en persona que se realizan en interiores, la opción más segura es limitar el número de personas durante un servicio determinado.

Considere realizar múltiples servicios para múltiples grupos pequeños, limitando los servicios en persona de 10 personas a eventos especiales (bodas, funerales, bautizos, etc.), o limitando las actividades en persona a la oración y adoración privadas. Algunas mejores prácticas incluyen:

- Las congregaciones que viven juntas se sientan juntas, al menos a seis pies de distancia de otros grupos.
- Use cubiertas para la cara.
- Especialmente en interiores, abstenerse de cantar y recitar en grupo, lo que aumenta significativamente el riesgo de transmisión del virus al proyectar gotas respiratorias. Considere la música pregrabada u otras alternativas. Si continúa con el canto y la recitación grupal, aumente la distancia social a al menos 10 pies entre los grupos y asegúrese de que se cubran la cara.
- Los baños deben desinfectarse regularmente y tener suficiente jabón y desinfectante para manos.
- Siga la orientación aplicable a continuación para las actividades en persona.

### **Orientación adicional para actividades en persona**

A medida que los lugares de culto navegan por COVID-19, las siguientes pautas están diseñadas para hacer las actividades de culto en persona y en interiores más seguras, reconociendo que las opciones más seguras y recomendadas son las que están listados, y que las reuniones más grandes representan un mayor riesgo. El distanciamiento social estricto, el uso de cubiertas para la cara y la limpieza y desinfección son fundamentales para reducir el riesgo de infección en las reuniones en persona. Los lugares de culto deben desarrollar un plan COVID-19 y estar preparados para adaptarse a la guía actualizada de salud pública y restringir las actividades en persona si aumenta la incidencia de COVID-19 dentro de sus comunidades. Los lugares de culto deben proporcionar capacitación tanto al personal como a las congregaciones sobre sus planes



COVID-19 y deben compartir los nuevos protocolos y procesos de seguridad por correo electrónico, video, correo y señalización publicada, con actualizaciones frecuentes a medida que se implementan nuevos protocolos de seguridad.

- **Límites de capacidad.** A medida que las reuniones crecen en tamaño, presentan un mayor riesgo de convertirse en una fuente de transmisión de COVID-19. Las pautas estatales actuales recomiendan reuniones de no más de 10 personas. Cuando no se puede seguir el límite de 10 personas en los lugares de culto, se recomiendan estas pautas:
  - Establezca un límite de capacidad para el lugar de culto que permita un amplio distanciamiento social (seis pies o más) entre las congregaciones. Considere limitar la asistencia al 25% de la capacidad de construcción o un máximo de 100 asistentes, lo que sea menor.
  - Amplíe los límites de capacidad gradualmente, en lugar de todos a la vez, para permitir la oportunidad de probar y mejorar los protocolos de seguridad.
  - Realice múltiples servicios pequeños en lugar de un servicio grande.
  - Considere servicios pequeños y separados para ciertos grupos, como los mayores de 65 años o vulnerables, o aquellos con niños pequeños que tendrán dificultades para distanciarse socialmente. Durante los servicios para mayores de 65 años o vulnerables, aplique estrictos protocolos de seguridad.
  - Considere un sistema de reserva para limitar la capacidad, asignar asientos para garantizar el distanciamiento social y permitir el rastreo de contactos en el caso de un caso COVID-19 confirmado y la necesidad de contactar a personas expuestas.
  - Desarrolle y comunique un plan de distanciamiento social que incluya dónde se sentarán las congregaciones, cómo entrarán y saldrán de las áreas de descanso (incluidas las horas de llegada escalonadas y programadas y las horas de salida escalonadas) y cómo la distancia social se puede mantener en todo momento dada la disposición física del lugar de culto. Use el plan de distanciamiento social para determinar un límite de capacidad seguro.
- **Evita las actividades más riesgosas.** COVID-19 se propaga principalmente a través de gotitas respiratorias en contacto de persona a persona (dentro de 6 pies); El riesgo aumenta a medida que aumenta el tiempo de exposición. Algunas actividades en los lugares de culto presentan un riesgo elevado que debe evitarse:
  - **Canto y recitación grupal.** Considere seriamente la posibilidad de suspender el canto (y después de la señalización que desalienta el canto), la recitación grupal y otras prácticas y actuaciones donde haya una mayor probabilidad de transmisión de gotitas contaminadas exhaladas. Modifique prácticas tales como solicitar una recitación silenciosa, usar música pregrabada o tener un solo cantante en un área separada con transmisión de altavoces. Si estas



prácticas no pueden suspenderse, limite estrictamente el número de personas que recitan o cantan, asegúrese de distanciarse significativamente más de seis pies entre las personas, y considere instalar plexiglás para proporcionar barreras físicas entre las personas, u opte por celebrar estas prácticas afuera con distanciamiento físico significativo y Otras precauciones. Use micrófonos para desalentar el hablar en voz alta y proporcionar una barrera (plexiglás) para el hablante.

- **Comida y bebidas.** Deje de ofrecer alimentos y bebidas. No organice comidas compartidas o comidas tipo buffet o eventos que aumenten el riesgo de contaminación cruzada. Si se deben servir alimentos y bebidas, proporcione artículos en recipientes individuales (recipientes desechables siempre que sea posible) y asegúrese de que los congregantes u otras personas que viven juntas estén sentados juntos, y a más de seis pies de distancia de los demás. Los empleados o voluntarios que sirven comida deben lavarse las manos con frecuencia y usar guantes desechables y cobertores faciales.
- **Saludos y contacto persona a persona.** Desaliente al personal, a los feligreses y a los visitantes a participar en saludos, abrazos y saludos similares que rompan la distancia física. Tome medidas para recordarle a la gente que salude o use otros saludos.
- **Modificar prácticas religiosas de alto riesgo.** Considere modificar las prácticas que son específicas de las tradiciones religiosas particulares que podrían alentar la propagación de COVID19. Los ejemplos son la interrupción de los besos de objetos rituales, la interrupción de los ritos de baño, permitir que menos personas realicen los ritos, proporcionar artículos de comunión preenvasados en las sillas antes del servicio, evitar el uso de una taza común y ofrecer la comunión en la mano en lugar de en la lengua.

### **Medidas de control individual y cribado.**

- Asegure el uso adecuado de los revestimientos faciales.
- Los congregantes / visitantes y el personal deben someterse a pruebas de temperatura y / o síntomas al llegar a los lugares de culto y se les debe solicitar que usen desinfectante para manos y que se cubran la cara.
- Aliente al personal y a las congregaciones / visitantes que estén enfermos o que presenten síntomas de COVID-19, o que tengan familiares enfermos, a quedarse en casa.
- Publique letreros en lugares estratégicos y altamente visibles, para recordar a las congregaciones / visitantes que deben usar cubiertas faciales y practicar distanciamiento físico siempre que sea posible.



- Use las redes sociales, el sitio web, los mensajes de texto, el correo electrónico, los boletines informativos, etc., para comunicar los pasos que se están tomando para proteger a los congregantes / visitantes y al personal para que estén familiarizados con las políticas (incluido quedarse en casa si experimenta síntomas o tiene un mayor riesgo de enfermarse, cubrirse la cara, distanciarse físicamente, lavarse las manos y / o desinfectarse, y etiqueta de tos), antes de llegar a la instalación. Se recomienda encarecidamente al personal y a los voluntarios que recuerden a las congregaciones / visitantes estas prácticas con anuncios durante los servicios o al dar la bienvenida a los invitados.
- Considere llegar por separado a aquellos que están enfermos, pero desean participar en servicios de adoración; haga un plan para incluir a esos participantes por teléfono, video o una alternativa segura.
- Controle las enfermedades del personal y haga que el personal permanezca en casa si está enfermo o si ha estado expuesto a una persona enferma.
- Sepa y comunique dónde se pueden hacer pruebas para detectar COVID19 al personal y a las congregaciones si desarrollan síntomas.
- Tenga un plan claro para facilitar el rastreo de contactos si un asistente luego da positivo por COVID-19.
- Reclute voluntarios no vulnerables para ayudar en todas las actividades y particularmente en aquellas que puedan requerir un contacto cercano.
- Limite la oferta de clases o servicios para niños a grupos pequeños (10 niños o menos) e idee un plan apropiado para su edad para que los niños practiquen el distanciamiento social y se cubran la cara.

### **Protocolos de limpieza y desinfección.**

- Realice una limpieza exhaustiva de las áreas de alto tráfico, como vestíbulos, pasillos, capillas, salas de reuniones, oficinas, bibliotecas y áreas de estudio y áreas de entrada y salida, incluidas escaleras, huecos de escaleras, pasamanos y controles de elevadores. Desinfecte con frecuencia las superficies de uso común, como pomos de puertas, inodoros, instalaciones para lavarse las manos, púlpitos y podios, cajas o platos de donación, altares y bancos y áreas de descanso.
- Desaliente compartir elementos utilizados en la adoración y los servicios (como libros de oraciones, cojines, alfombras de oración, etc.) siempre que sea posible y proporcione copias de un solo uso o digitales o solicite a los fieles / visitantes que traigan artículos personales.
- Donde tales elementos deben ser compartidos, desinfecte entre usos.





- Desinfecte micrófonos y soportes, atriles, instrumentos y otros artículos en púlpitos y podios entre cada uso. o Instale dispensadores de desinfectante para manos, sin contacto siempre que sea posible, en las entradas y áreas de contacto, como salas de reuniones, vestíbulos y descansos de ascensores.
- Considere limitar el número de personas que usan el baño al mismo tiempo para permitir el distanciamiento físico. Considere colocar un dispensador de toallas cerca de la salida del baño con señalización para usar una toalla para tocar la puerta o tener una salida sin contacto.
- Deje de pasar platos de ofrendas y artículos similares que se mueven entre las personas. Utilice opciones de donación alternativas, como cajas de seguridad que no requieren abrir / cerrar repetidamente y que pueden limpiarse y desinfectarse. Considere implementar sistemas digitales que permitan a los congregantes / visitantes hacer ofertas sin contacto.
- Marque los senderos para caminar entre los espacios designados para que las congregaciones / visitantes se sienten / arrodillen para que las personas no caminen donde alguien pueda tocar el piso.
- Durante las reuniones y los servicios, introduzca aire fresco del exterior, por ejemplo, abriendo puertas / ventanas (si el clima lo permite) y operando sistemas de ventilación.

### **Pautas de distanciamiento físico.**

- Continuar brindando servicios a través de métodos alternativos (tales como a través de Internet en vivo y / o transmisión grabada, teléfono y autocine) siempre que sea posible.
- Implemente medidas para garantizar el distanciamiento físico de al menos seis pies entre los trabajadores, el personal, las congregaciones / visitantes, etc. Esto puede incluir el uso de particiones físicas o señales visuales (p. ej., marcas o letreros en el piso o en los bancos para indicar dónde deben sentarse y pararse las personas) ) Los miembros del mismo hogar pueden estar sentados juntos, pero deben mantenerse al menos a seis pies de distancia de otros hogares.
- Aliente a las congregaciones / visitantes a que se reúnan con el mismo grupo, particularmente cuando los servicios se reúnen con frecuencia y / o requieren que un cierto número de personas estén presentes. Esto puede reducir la propagación de la transmisión al minimizar el número de personas diferentes que entran en contacto cercano entre sí.
- Considere dedicar personal o voluntarios para ayudar a las personas a mantener distancias durante los servicios o actividades.



- Tome medidas para garantizar una asistencia limitada a las reuniones que alienen a las congregaciones / visitantes a viajar y romper distancias físicas durante las actividades, como conciertos, grandes fiestas y celebraciones y recuerdos de eventos de la vida. Suspenda estas actividades siempre que sea posible.
- Los niños deben permanecer al cuidado de aquellos en su unidad familiar y no interactuar con niños de otras partes en ningún momento mientras visitan las instalaciones. Cierre las áreas de juego y suspenda las actividades y servicios para niños donde no se pueda mantener el distanciamiento físico de al menos seis pies.
- Limitar el contacto con fines religiosos, como dar la mano o tomarse de la mano, a miembros del mismo hogar.

### **Pautas para reconfigurar los lugares de culto para el distanciamiento social**

- Reconfigure las áreas de asientos y de pie para mantener un distanciamiento físico de seis pies o más entre congregantes / visitantes de diferentes hogares. Considere limitar los asientos a filas alternas y asignar asientos por adelantado.
- Acorte los servicios para limitar el tiempo que los congregantes / visitantes pasan en las instalaciones siempre que sea posible. Esto podría incluir limitar los discursos y pedirles a las congregaciones / visitantes que se pongan las prendas en casa antes de la llegada.
- Considere implementar un sistema de reserva para limitar la cantidad de congregantes / visitantes que asisten a las instalaciones a la vez. Esto puede incluir el uso de plataformas digitales u otros tipos de herramientas.
- Considere ofrecer horarios adicionales para servicios o reuniones (por día o por semana) para que menos invitados asistan a la vez.
- Dedique al personal a dirigir a los invitados inmediatamente a sus asientos al ingresar a los lugares de culto en lugar de congregarse en vestíbulos o áreas comunes. Considere usar ujieres para ayudar a las personas a encontrar lugares para sentarse y pararse que estén al menos a seis pies de distancia de otros invitados / grupos de hogares.
- Desarrolle y comunique un plan para dar la bienvenida y despedir a las congregaciones / visitantes de las áreas de asientos, altares, podios, salas de reuniones, etc. de manera ordenada para mantener el distanciamiento físico y minimizar el flujo cruzado del tráfico.
- Evite los saludos de tipo de línea de ensamblaje al comienzo o al final de los servicios.





- Pida a los fieles / visitantes que lleguen y se vayan en un solo grupo familiar para minimizar el flujo cruzado de personas. Considere asignar horarios espaciados de llegada al hogar para minimizar la congregación que llega de una vez.
- Mantenga abiertas las puertas durante los períodos pico cuando los congregantes / visitantes ingresen y salgan de las instalaciones, si es posible y de acuerdo con los protocolos de seguridad.
- Cerrar o restringir áreas comunes, como salas de descanso, cocinas, vestíbulos, etc., donde las personas puedan congregarse e interactuar. Considere instalar barreras o aumentar la distancia física entre las mesas / asientos cuando no pueda evitarse el uso continuo de estas áreas.
- Si es posible, proporcione agua embotellada o fuentes de agua sin contacto. Para tocar fuentes de agua potable, desaliente las colas y cree marcas para permitir el distanciamiento social mientras espera; tenga toallas de papel disponibles para tocar la fuente; y limpiar y desinfectar con frecuencia.
- Retirar del servicio o encontrar alternativas táctiles de baja comunidad para contenedores de agua comunales / religiosos como fuentes, sumideros y recipientes. Vaciar y cambiar el agua entre servicios / usos. Cuando exista la posibilidad de salpicaduras de contaminantes, aliente firmemente al personal, las congregaciones, los visitantes y otras personas a usar equipos para proteger sus ojos, narices y bocas utilizando una combinación de cubiertas faciales, gafas protectoras y / o protectores faciales. Los equipos de protección reutilizables, como escudos y gafas, deben desinfectarse adecuadamente entre usos.
- Cuando el lavado sea una actividad requerida, modifique las prácticas siempre que sea posible para limitar las salpicaduras y la necesidad de limpiar y desinfectar las instalaciones de lavado.

### Para mayor orientación

Los lugares de culto pueden consultar la guía adicional a la que se hace referencia a continuación:

Guía provisional de los CDC para comunidades de fe:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019ncov/php/faith-based.html>